

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2931/91

af 4. oktober 1991

om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af
22. september 1966 om oprettelse af en fælles markeds-
ordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 1720/91⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1678/85
af 11. juni 1985 om fastsættelse af de omregningskurser,
der skal anvendes i landbrugssektoren⁽³⁾, senest ændret
ved forordning (EØF) nr. 2566/91⁽⁴⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72
af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger
for raps-, rybs- og solsikkefrø⁽⁵⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 2206/90⁽⁶⁾, særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

Det i artikel 27 i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede
støttebeløb er fastsat ved Kommissionens forordning

(EØF) nr. 1897/91⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF)
nr. 2878/91⁽⁸⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EØF) nr. 1897/91 på de oplysninger, som Kommissi-
onen har kendskab til, fører til at ændre det for tiden
gældende støttebeløb for solsikkefrø som angivet i bila-
gene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De i artikel 33, stk. 2 og 3, i Kommissionens forord-
ning (EØF) nr. 2681/83⁽⁹⁾ omhandlede støttebeløb og
vekselkurser er fastsat i bilagene.

2. Det støttebeløb, der for produktionsåret 1991/92
gælder for raps, rybs og solsikke, skal dog bekræftes eller
ændres med virkning fra den 5. oktober 1991 for at tage
hensyn til følgerne af ordningen med maksimale garanti-
mængder for produktionsåret 1991/92.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 5. oktober 1991.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlems-
stat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. oktober 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT nr. L 162 af 26. 6. 1991, s. 27.

⁽³⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 244 af 31. 8. 1991, s. 48.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 11.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 169 af 29. 6. 1991, s. 16.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 274 af 1. 10. 1991, s. 38.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 266 af 28. 9. 1983, s. 1.

BILAG I

Støtte til raps- og rybsfrø andre end dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 10 (1)	1. term. 11 (1)	2. term. 12 (1)	3. term. 1 (1)	4. term. 2 (1)	5. term. 3 (1)
1. Bruttostøtte (ECU):						
— Spanien	17,625	17,753	17,981	17,969	16,367	16,645
— Portugal	24,595	24,723	24,951	24,939	23,337	23,615
— øvrige medlemsstater	17,625	17,753	17,981	17,969	16,367	16,645
2. Endelig støtte:						
Frø høstet og forarbejdet i:						
— Tyskland (DM)	41,49	41,79	42,33	42,30	38,53	39,19
— Nederlandene (hfl.)	46,75	47,09	47,70	47,66	43,41	44,15
— BLØU (bfr./lfr.)	855,80	862,02	873,09	872,51	794,72	808,22
— Frankrig (ffr.)	139,16	140,17	141,97	141,88	129,23	131,42
— Danmark (dkr.)	158,27	159,42	161,47	161,36	146,97	149,47
— Irland (Ir. £)	15,488	15,601	15,801	15,791	14,383	14,627
— Det Forenede Kongerige (£)	13,916	14,017	14,198	14,187	12,900	13,121
— Italien (lire)	31 046	31 271	31 673	31 651	28 830	29 238
— Grækenland (dr.)	4 332,79	4 348,09	4 367,11	4 319,77	3 890,33	3 829,83
— Spanien (pta.)	2 694,74	2 714,33	2 748,75	2 746,36	2 509,11	2 540,52
— Portugal (esc.)	5 209,70	5 237,04	5 281,68	5 271,01	4 945,32	4 964,26

(1) Foreløbig fastsættelse — i afventning af og med forbehold for følgerne af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1991/92 — i henhold til den tilpasning, der følger af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1990/91, for medlemsstaterne, undtagen Spanien.

BILAG II

Støtte til raps- og rybsfrø dobbeltlave

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 10 (1)	1. term. 11 (1)	2. term. 12 (1)	3. term. 1 (1)	4. term. 2 (1)	5. term. 3 (1)
1. Bruttostøtte (ECU):						
— Spanien	18,875	19,003	19,231	19,219	17,617	17,895
— Portugal	25,845	25,973	26,201	26,189	24,587	24,865
— øvrige medlemsstater	18,875	19,003	19,231	19,219	17,617	17,895
2. Endelig støtte:						
Frø høstet og forarbejdet i:						
— Tyskland (DM)	44,44	44,74	45,27	45,24	41,47	42,13
— Nederlandene (hfl.)	50,07	50,41	51,01	50,98	46,73	47,47
— BLØU (bfr./lfr.)	916,50	922,72	933,79	933,20	855,42	868,91
— Frankrig (ffr.)	149,03	150,04	151,84	151,75	139,10	141,29
— Danmark (dkr.)	169,50	170,64	172,69	172,58	158,20	160,70
— Irland (Ir. £)	16,587	16,699	16,900	16,889	15,481	15,726
— Det Forenede Kongerige (£)	14,910	15,011	15,192	15,181	13,894	14,115
— Italien (lire)	33 247	33 473	33 874	33 853	31 031	31 440
— Grækenland (dr.)	4 647,94	4 663,24	4 682,27	4 634,92	4 205,49	4 144,98
— Spanien (pta.)	2 883,28	2 902,86	2 937,28	2 934,89	2 697,65	2 729,06
— Portugal (esc.)	5 470,54	5 497,89	5 542,52	5 531,85	5 206,17	5 225,11

(1) Foreløbig fastsættelse — i afventning af og med forbehold for følgerne af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1991/92 — i henhold til den tilpasning, der følger af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1990/91, for medlemsstaterne, undtagen Spanien.

BILAG III

Støtte til solsikkefrø

(beløb pr. 100 kg)

	Løbende måned 10 (1)	1. term. 11 (1)	2. term. 12 (1)	3. term. 1 (1)	4. term. 2 (1)
1. Bruttostøtte (ECU):					
— Spanien	25,691	26,022	26,353	26,506	26,157
— Portugal	32,877	33,208	33,539	33,695	33,359
— øvrige medlemsstater	20,637	20,968	21,299	21,455	21,119
2. Endelig støtte:					
a) Frø høstet og forarbejdet i (2):					
— Tyskland (DM)	48,58	49,36	50,14	50,51	49,72
— Nederlandene (hfl.)	54,74	55,62	56,50	56,91	56,02
— BLØU (bfr./lfr.)	1 002,06	1 018,13	1 034,20	1 041,78	1 025,46
— Frankrig (ffr.)	162,94	165,56	168,17	169,40	166,75
— Danmark (dkr.)	185,32	188,29	191,26	192,66	189,65
— Irland (Ir. £)	18,135	18,426	18,717	18,854	18,559
— Det Forenede Kongerige (£)	16,285	16,549	16,812	16,936	16,664
— Italien (lire)	36 351	36 934	37 517	37 792	37 200
— Grækenland (dr.)	5 063,71	5 127,42	5 163,68	5 150,56	5 057,21
— Portugal (esc.)	6 955,30	7 024,13	7 089,32	7 111,20	7 044,00
b) Frø høstet i Spanien og forarbejdet i:					
— Spanien (pta.)	3 920,02	3 969,84	4 019,65	4 041,56	3 990,53
— i en anden medlemsstat (pta.)	3 987,69	4 037,51	4 087,33	4 109,76	4 060,56

(1) Foreløbig fastsættelse — i afventning af og med forbehold for følgerne af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1991/92 — i henhold til den tilpasning, der følger af ordningen med maksimale garantimængder for produktionsåret 1990/91.

(2) For frø høstet i medlemsstaterne, undtagen Spanien og forarbejdet i Spanien multipliceres de under 2 a) omhandlede beløb med 1,0186140.

BILAG IV

Ecu-kurs, der skal anvendes ved omregning af den endelige støtte til det forarbejdende lands valuta, når dette ikke er produktionslandet

(værdien af 1 ECU)

	Løbende måned 10	1. term. 11	2. term. 12	3. term. 1	4. term. 2	5. term. 3
DM	2,047720	2,046370	2,045480	2,044710	2,044710	2,042360
hfl.	2,306380	2,305110	2,304020	2,302930	2,302930	2,300370
bfr./lfr.	42,197800	42,173300	42,152100	42,130900	42,130900	42,070999
ffr.	6,977310	6,974330	6,971500	6,969170	6,969170	6,960530
dkr.	7,896070	7,894620	7,893940	7,893130	7,893130	7,885860
Ir. £	0,765496	0,765158	0,764964	0,764896	0,764896	0,763743
£	0,702530	0,702862	0,702992	0,702878	0,702878	0,702677
lire	1 531,69	1 533,62	1 535,23	1 537,13	1 537,13	1 543,49
dr.	228,01700	230,13300	232,45200	234,92000	234,92000	241,88800
esc.	176,78600	177,30500	177,85200	178,41600	178,41600	180,46200
pta.	129,59300	129,90200	130,12000	130,30900	130,30900	130,83600